

***INSTANTCRYO™***  
***BY ECB INC. USA***

*Instructions originales Document 1 Révision 1.0*

## Historique des modifications

Révision	Date	Nature des modifications	Auteur	Approuvé
1.00	19/07/2021	Instructions originales.	RF	RF & AG

## Table des matières

Historique des modifications .....	2
Statut réglementaire .....	5
Définition de la FDA .....	5
Utilisation du produit .....	5
Présentation de l'appareil .....	5
La Cryothérapie.....	5
Gaz utilisables .....	6
Exigences relatives aux bouteilles de gaz .....	6
Description de l'appareil .....	6
Fonctions de l'appareil .....	7
Description des options de menu .....	7
Sélection des embouts .....	10
Vidange du gaz .....	11
Application du traitement .....	12
Bouteille de CO2 Gaz utilisé (GU) .....	12
Capteur de pause automatique .....	13
Son - ON /OFF .....	13
Température .....	14
Informations .....	14
Batterie faible .....	14
A propos de votre appareil .....	14
Capteur de proximité .....	14
Guides laser de précision .....	15
Capteur de température de haute qualité .....	15
Double voyants LED .....	16
Grip en caoutchouc en dessous de l'appareil .....	16
Poignées latérales pour les doigts .....	17

Accessoires .....	18
Poignée .....	18
Raccordement à une bouteille de gaz .....	18
Utilisation de l'appareil avec de grandes bouteilles .....	18
Types de bouteilles de gaz .....	21
Types d'embouts et leurs utilisations .....	21
Changement de l'embout.....	24
Fixation de l'embout.....	24
Retrait de l'embout.....	24
Chargement de l'appareil .....	25
Informations sur le chargeur .....	25
Méthode de chargement .....	25
Prises interchangeables .....	25
Transport .....	26
Résolution des problèmes.....	26
Entretien .....	27
Spécifications .....	27
Spécifications techniques .....	28
Entretien du dispositif INSTANTCRYO .....	28
Spécifications environnementales .....	28
Description des symboles de votre produit : .....	28
Rappel de sécurité .....	30
Sécurité de la batterie .....	30
Santé et sécurité .....	31
Mesures de premiers secours .....	31
Mesures contre les fuites .....	31
Durée de vie prévue de l'équipement et des accessoires .....	31
Fin de vie .....	31

## **Statut réglementaire**

L'INSTANTCRYO et ses accessoires énumérés dans ce manuel sont considérés par les notes d'orientation de la FDA comme un produit de bien-être général à faible risque. Assemblés dans une usine accréditée ISO 9001 dans le New Jersey, USA. Ce n'est un appareil médical.

### **Définition de la FDA :**

Un produit de bien-être général a (1) une utilisation prévue qui se rapporte au maintien ou à l'encouragement d'un état de santé général ou d'une activité saine, ou (2) une utilisation prévue qui se rapporte au rôle d'un mode de vie sain pour aider à réduire le risque ou l'impact de certaines maladies ou affections chroniques et où il est bien compris et accepté que des choix de mode de vie sain peuvent jouer un rôle important dans les résultats pour la santé de la maladie ou de l'affection.

## **Utilisation sûre du produit**

Les produits fabriqués et produits par ECB Inc. ne sont pas destinés à diagnostiquer, traiter, guérir ou prévenir une maladie ou une affection chronique.

Le produit ne peut être utilisé que sur des personnes de + de 5 ans et sur des chevaux, uniquement par un personnel qualifié et certifié.

Les utilisateurs du produit doivent immédiatement contacter le fabricant ou le représentant local pour :

- une assistance (installation, utilisation ou entretien de l'équipement) ou pour signaler un dysfonctionnement inattendu.

## **Présentation de l'appareil**

Ce dispositif permet un refroidissement rapide de la peau grâce au CO2 liquide pulvérisé et à la haute pression appliquée. Le dioxyde de carbone liquide est filtré et acheminé sous forme de vapeur froide à la surface de la peau, qui se refroidit rapidement de 32°C à 4°C. Il en résulte une réponse cryothérapeutique dans le corps, également connue sous le nom d'effet de choc thermique.

## **La Cryothérapie**

La technique de la réponse cryothérapeutique (également connue sous le nom de stimulation par gaz hyperbare ou de choc thermique) est utilisée depuis les années 1970 et avec le développement de la science et de la technologie, la stimulation par gaz hyperbare est aujourd'hui un moyen très sûr et efficace de traiter de nombreuses affections.

La bouteille contient du dioxyde de carbone liquide à une pression de 50 bars (756 psi). Lorsque le liquide est libéré, il se transforme en gaz sec, ce qui permet de supporter confortablement des températures aussi basses que 4°C sur la peau.

Remarque : - l'objectif du choc thermique n'est pas d'atteindre des températures inférieures à zéro, mais d'abaisser la température de 32°C à 4° dans le temps le plus court possible.

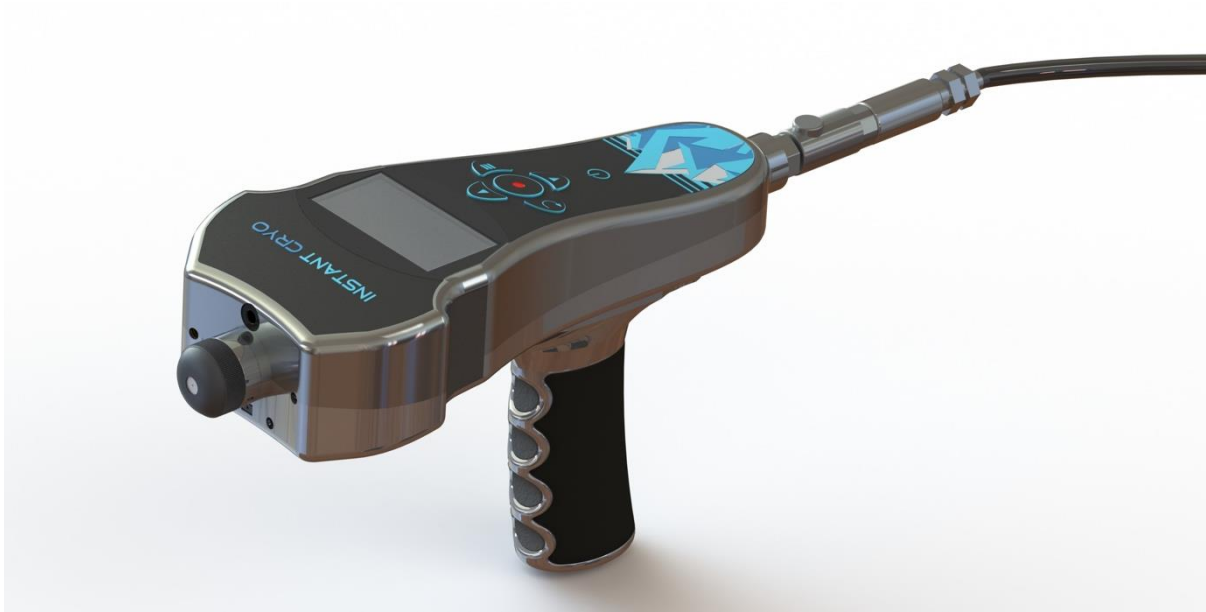
### **Gaz pouvant être utilisé**

CO2 liquide à une pression de 50 bars avec un siphon à l'intérieur de la bouteille, délimité par une bande blanche à l'extérieur de la bouteille est fortement recommandé. Il s'agit d'une norme ISO reconnue dans le monde entier. Le dispositif INSTANTCRYO est livré avec un tuyau et un adaptateur de gaz qui s'adapte à un connecteur de CO2 liquide. Il existe de nombreuses tailles différentes de bouteilles de gaz qui peuvent être utilisées en fonction de vos besoins et de votre objectif. Le CO2 liquide ne doit être fourni que par des fournisseurs de gaz certifiés et réputés dans le pays de l'utilisateur.

### **Exigences relatives aux bouteilles de gaz**

Le dispositif INSTANTCRYO doit utiliser des bouteilles de CO2 liquide munies d'un siphon, c'est la norme dans l'industrie. Les bouteilles de CO2 liquide sont clairement identifiées par une bande blanche sur le côté de la bouteille. L'utilisation d'une bouteille sans tube plongeur peut entraîner la fuite de contaminants dans la bouteille, ce qui peut endommager le produit et si elle est suffisamment petite, passer à travers l'unité pour atteindre la zone de traitement.

## Description de l'appareil



De conception ergonomique, INSTANTCRYO est un appareil portatif alimenté par une batterie qui crée une réponse cryothérapeutique localisée avec différents embouts interchangeables pour une variété d'applications.

INSTANTCRYO est un produit professionnel fabriqué selon des directives strictes, avec des matériaux de la plus haute qualité. Il est doté d'un capteur de proximité et d'un double capteur de chaleur, ce qui garantit le traitement le plus bénéfique possible.

### Fonctions de l'appareil

L'appareil possède de nombreuses fonctions qui permettent à l'utilisateur d'effectuer la bonne opération avec la bonne procédure. Il est très important de s'assurer que vous sélectionnez le bon réglage avant l'utilisation.

### Description des options de menu

#### RÉGLAGES DE L'UTILISATEUR

Purge - Vidange le tuyau pour libérer l'excès de gaz.

PAUSE AUTO - Marche/Arrêt

CYLINDRE CO2 - Permet de réinitialiser le compteur de consommation de gaz.

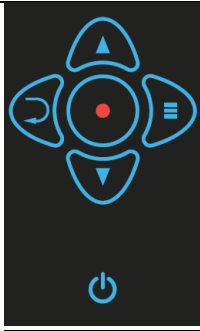





LASER - Permet d'activer ou de désactiver le laser.

SHUT OFF - Gestion de l'énergie pour éteindre automatiquement l'appareil s'il n'est pas utilisé.


KEY BIP - MARCHÉ / ARRÊT

TEMPERATURE - °C / °F permet de passer des degrés centigrades aux degrés Fahrenheit.


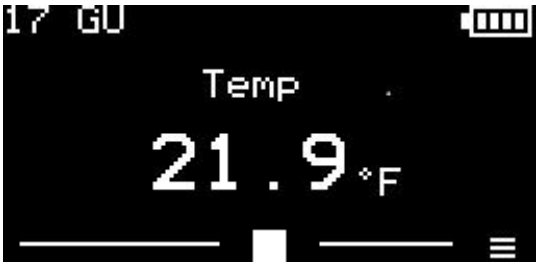
POWER OFF - Permet d'éteindre l'appareil

		<u>Face principale du clavier</u>
		<u>Touche Haut</u>
		<u>Touche Bas</u>
		<u>Touche Menu</u>
		<u>Touche d'entrée et de sélection du programme</u>
		<u>Touche On/Off du traitement ou touche de validation</u>

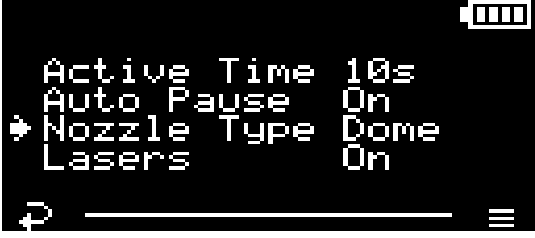
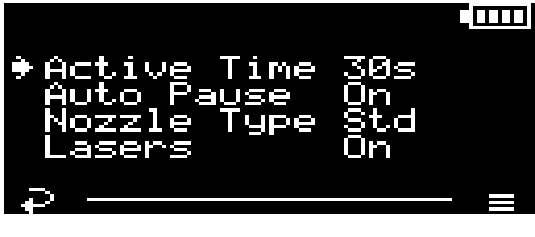


	<p><u>Touche On/Off de l'appareil</u></p>
---	---



Le dispositif INSTANTCRYO est doté d'un clavier qui permet d'afficher les fonctions sur le menu de l'écran OLED.

	<p><u>Pour allumer l'appareil, appuyez sur la touche marche/arrêt du clavier pour charger l'écran.</u></p>
	<p><u>Une fois chargé, l'écran "prêt" s'affiche</u></p>

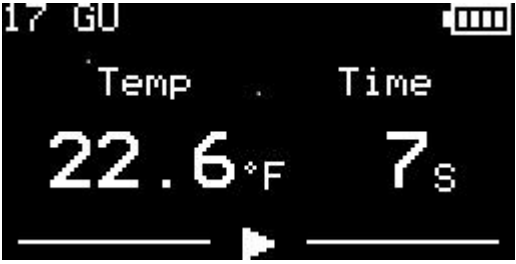
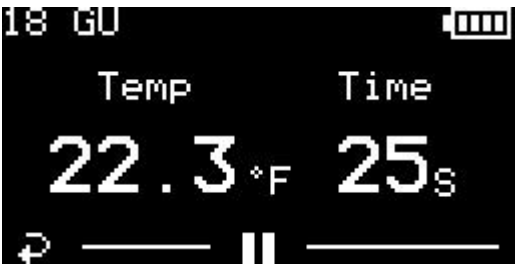
Sélection des embouts

 <p>Active Time 10s Auto Pause On ➔ Nozzle Type Dome Lasers On</p>	<p>Visser l'embout souhaité et appuyer sur la touche Menu. Sélectionner l'embout souhaité à l'aide des touches Haut/Bas, puis appuyer sur la touche Enter.</p>
 <p>➔ Active Time 30s Auto Pause On Nozzle Type Std Lasers On</p>	<p>Sélectionner la durée du traitement Sélectionnez la durée à l'aide des touches Haut/Bas Appuyez sur la touche Enter</p>

## Vidange du gaz

	<p>Le réglage de la vidange permet de vidanger l'appareil en purgeant l'excès de gaz du système avant d'éteindre l'appareil.</p>
	<p>Une fois que vous avez fini d'utiliser l'appareil et avant qu'il ne s'éteigne, il vous forcera à le vidanger.</p> <p>Vous devrez pointer l'appareil verticalement vers le bas, ce qui activera automatiquement la vidange. La durée de la vidange est de 9 secondes en pointant l'appareil verticalement.</p>

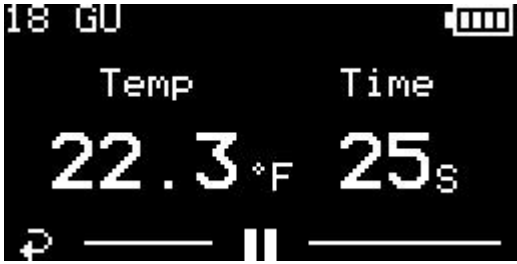
Prêt pour le traitement

	<p>Prêt à traiter. &gt; appuyer sur la touche Enter pour commencer le traitement</p>
	<p>Pour interrompre le traitement, appuyez sur la touche Enter. Pour redémarrer le traitement, appuyez sur la touche &gt; Enter.</p>


Bouteille de CO2 Gaz utilisé (GU)

	<p>Un compteur indiquant le gaz utilisé se trouve en haut à gauche de l'écran.</p>
	<p>Pour remettre à zéro le gaz utilisé pour la nouvelle bouteille de CO2, allez dans Menu et positionnez la flèche du curseur sur le gaz utilisé et appuyez sur Enter pour remettre à zéro.</p>

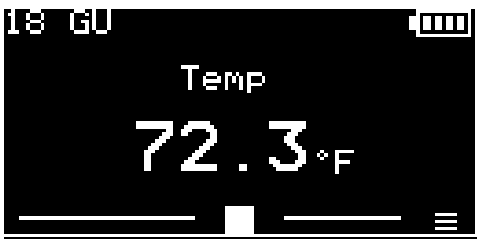
Capteur de pause automatique

 <p>The screenshot shows a menu with the following items: 'Active Time 30s', 'Auto Pause On', 'Nozzle Type Std', and 'Lasers On'. A cursor arrow points to 'Auto Pause On'. There is a battery icon in the top right corner and a back arrow in the bottom left corner.</p>	<p>Vous pouvez désactiver le capteur de pause automatique en allant dans le menu et en pointant la flèche sur Auto Pause. Appuyez sur Enter pour activer/désactiver le capteur.</p>
 <p>The screenshot shows the main display with '18 GU' at the top left and a battery icon at the top right. The display shows 'Temp 22.3°F' and 'Time 25s'. A pause symbol is visible in the center of the display. There is a back arrow in the bottom left corner.</p>	<p>En mode actif, si vous vous approchez trop près et que la fonction de proximité est activée, quatre flèches s'affichent pour vous indiquer que vous êtes trop près ; l'appareil se met automatiquement en pause et émet un son pour vous alerter.</p>

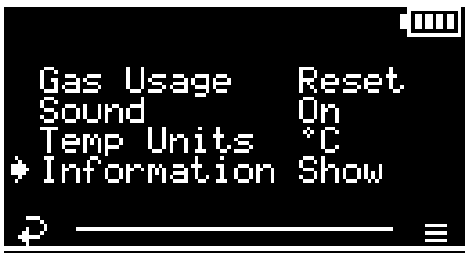
Son – ON /OFF

 <p>The screenshot shows a menu with the following items: 'Nozzle Type Std', 'Lasers Off', 'Gas Usage Reset', and 'Sound Off'. A cursor arrow points to 'Sound Off'. There is a battery icon in the top right corner and a back arrow in the bottom left corner.</p>	<p>Pour activer ou désactiver le signal sonore DEVICE SETTINGS &gt; Enter key &gt; Sound : ON. Appuyez sur la touche Entrer pour activer ou désactiver le bip.</p>
---	--

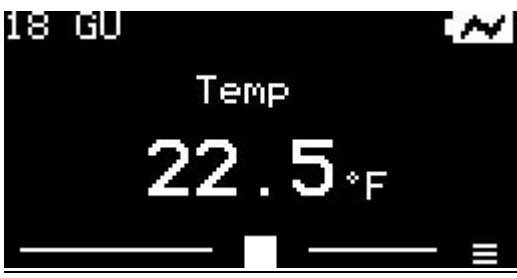
Température

	<p>Pour changer l'échelle de température de Centigrade à Fahrenheit, Menu &gt; TEMPERATURE. Appuyez sur la touche Entrer pour passer de C à F Appuyez sur la touche Retour pour quitter lorsque vous avez terminé.</p>
---	--

Informations

	<p>Pour accéder au numéro de série et au micrologiciel &gt; Allez dans Menu puis dans Information. Appuyez sur la touche Retour pour quitter.</p>
---	---

Batterie faible

	<p>Batterie faible, chargez l'appareil. L'appareil peut être utilisé pendant qu'il charge.</p>
---	--

**A propos de votre appareil****Capteur de proximité**

L'appareil est équipé d'un capteur de proximité à la pointe de la technologie. Cela signifie que l'appareil est capable de détecter la présence de la peau à proximité sans aucun contact physique. L'appareil indique automatiquement la distance de traitement optimale lors de l'utilisation d'un embout de pulvérisation (embout rond rouge ou noir) et s'arrête lorsqu'il est trop proche de la zone, pour la sécurité de l'utilisateur et du cheval.



**Guides laser de précision**

L'appareil est doté de deux guides laser de précision unique qui s'allument lorsque l'appareil est actif. Le but du guide laser est d'assurer la sécurité du patient. Lorsque les deux points laser se rejoignent sur la peau, cela indique à l'utilisateur qu'il a atteint la distance optimale pour une utilisation en toute sécurité.

**Capteur de température de haute qualité**

L'appareil est équipé d'un capteur de température de haute qualité. Il mesure avec précision la température de la surface de la peau de la zone à traiter.



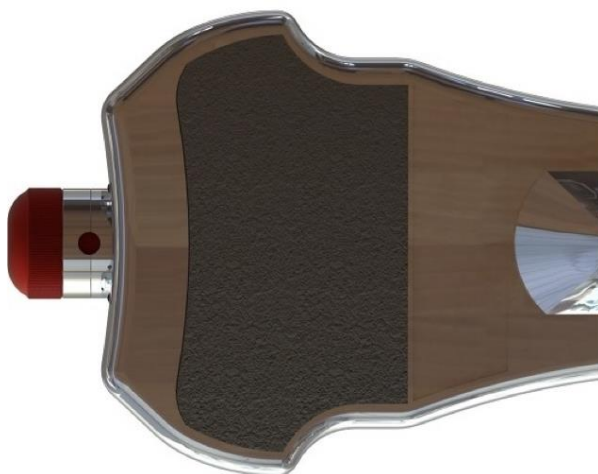


**Double voyants LED**

Deux voyants LED ont été intégrées à l'appareil pour signaler clairement à l'utilisateur que la température de la peau a atteint la plage optimale au cours d'une séance. La lumière LED passe d'une lumière blanche à une lumière bleue pour l'indiquer.

**Grip en caoutchouc en dessous de l'appareil**

La face inférieure de l'appareil est dotée d'un grip ergonomique permettant de contrôler facilement l'appareil en mode portatif.



**Encoches latérales pour les doigts**

Deux encoches ergonomiques sont situées sur le côté de l'appareil pour permettre à l'utilisateur une utilisation plus précise de l'appareil.



## Accessories

Description	Inclus
Embout noir de pulvérisation aiguë	✓
Embout rouge de pulvérisation aiguë	✓
Embout de refroidissement en forme de dôme	✓
Embout de diffusion conique	✓
Tuyau de 2m	✓
Poignée et raccords	✓
Joints toriques	✓
Chargeur	✓
Cable USB	✓
Manuel	✓
Caméra thermique	✓
Malle de transport	✓

### A noter :

L'utilisation d'accessoires et de câbles autres que ceux spécifiés ou fournis par le fabricant peut entraîner des émissions électromagnétiques irrégulières ou une diminution de l'immunité électromagnétique de cet appareil. Il en résulterait un mauvais fonctionnement de l'appareil.

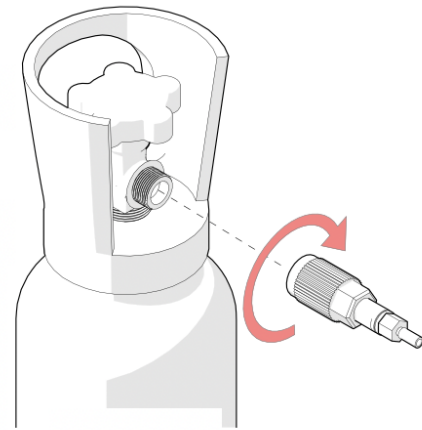
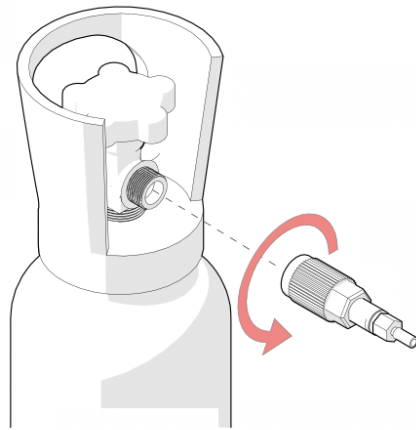
### Poignée :

L'appareil est équipé d'une poignée amovible qui se glisse facilement sur la partie inférieure de l'appareil. L'utilisateur peut ainsi choisir d'utiliser l'appareil avec ou sans la poignée.



## Raccordement à une bouteille de gaz

Utilisation de l'appareil avec de grandes bouteilles



Pour connecter l'appareil à une bouteille de gaz :

- Pousser l'adaptateur jusqu'à la bouteille
- Tourner le connecteur extérieur tout en maintenant l'adaptateur à l'équerre.
- Serrer l'adaptateur sur la bouteille
- Assurez-vous que l'appareil est raccordé avant d'ouvrir le gaz.
- Il ne doit pas y avoir de sifflement une fois que l'appareil est raccordé.

### Connexion/déconnexion du tuyau à l'appareil de cryothérapie



- **Pousser et cliquer**
- **Appuyer sur le bouton pour relâcher**
- **Ne jamais relâcher avant**

	<b>que le gaz ne soit vidangé.</b>
--	--

Pour retirer l'appareil de la bouteille de gaz :

- S'assurer que la bouteille de gaz est complètement fermée
- À l'aide de l'appareil raccordé, vidangez le gaz du tuyau
- Retirer le raccord de gaz à la main
- À l'aide d'une clé, desserrez l'adaptateur et retirez-le de la bouteille si vous ne pouvez pas le retirer à la main.

**Remarque** : il peut y avoir une pression résiduelle de gaz dans le tuyau.

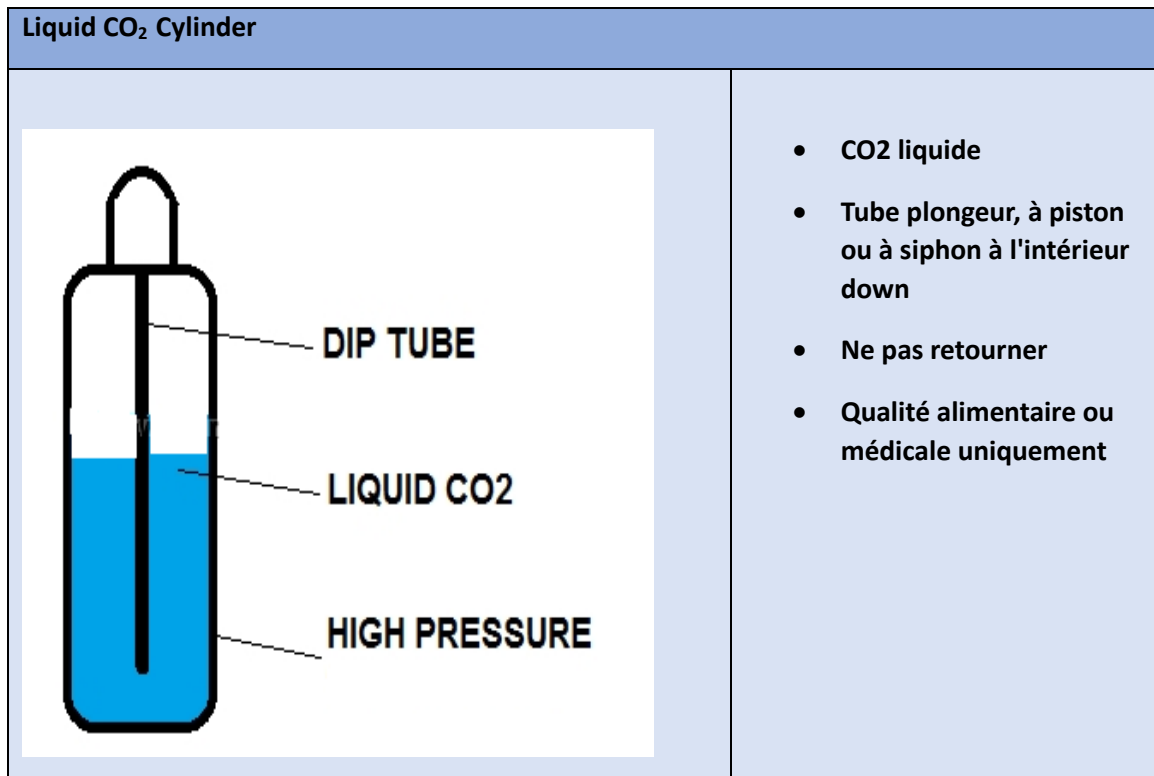
- À l'aide d'une clé, tournez lentement l'adaptateur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. (Vous pouvez entendre un sifflement de gaz lorsque vous relâchez la pression).
- Tournez le boîtier externe dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'adaptateur se détache de la bouteille de gaz.
- Si l'appareil est déconnecté du tuyau alors que celui-ci est sous pression, il ne peut pas être reconnecté sous pression. Coupez le gaz et, à l'aide d'une clé de 24 mm, débranchez le connecteur de gaz de la bouteille. Du gaz s'échappera. Une fois l'accessoire retiré, vérifiez l'état du joint du raccord de la bouteille (joint torique/rondelle - selon le pays) et remplacez-le si nécessaire. Rebranchez la bouteille de gaz. Branchez l'appareil et allumez le gaz - continuez les traitements.
- Il est fortement recommandé qu'aucun utilisateur final n'utilise l'appareil sans embout, car le givrage autour de l'avant de l'appareil pourrait entraîner une défaillance des composants électriques internes en raison de l'évaporation de l'eau due au froid extrême.

**Remarque** : si la batterie de l'appareil est déchargée pendant le traitement ou lorsqu'il est sous pression, branchez le chargeur pour activer l'appareil.

- Pour relâcher la pression de l'appareil, coupez le gaz et mettez l'appareil verticalement vers le bas. L'appareil dépressurise automatiquement le tuyau de gaz. Le robinet s'ouvre pendant 9 secondes. Utilisez la touche ON/OFF pour éteindre l'appareil.

## Types de bouteilles de gaz

Toutes les tailles de bouteilles de gaz CO<sub>2</sub> liquide peuvent être installées. Toutes les bouteilles de CO<sub>2</sub> liquide sont fournies avec un raccord CO<sub>2</sub> standard. Toutes les bouteilles de CO<sub>2</sub> liquide doivent être équipées d'un tube plongeur, ce qui est indiqué par une ligne blanche ou noire sur la bouteille.



## Types d'embout et leurs utilisations

### Mesures de sécurité

- Avant tout traitement, la surface de la peau doit être propre, sèche et exempte de toute crème ou lotion.
- Pendant l'utilisation de l'appareil, il convient de faire preuve de prudence et d'attention à tout moment.
- La température de la pièce ne doit pas être supérieure à 25°C afin d'éviter la formation de glace carbonique.

### Embouts de pulvérisation ronds rouges ou noirs

- S'assurer que l'embout soit serré à la main avant de l'utiliser.
- Ne pas laisser l'embout toucher la peau pendant la procédure.
- Pulvériser toujours d'un mouvement continu, ne concentrez pas la pulvérisation sur un point particulier. Cela permet d'éviter une surexposition (risque de nécrose).

- Attendre 10 secondes après l'utilisation avant d'essayer de retirer l'embout de l'appareil.

**Embout en forme de dôme**


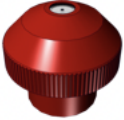


- S'assurer que l'embout est bien serré à la main avant de l'utiliser.
- A une distance de sécurité et loin de la personne ou de l'animal, laisser le gaz passer à travers l'embout pendant la durée déterminée.
- Éliminer toute trace d'humidité de l'embout avant le traitement.
- Une fois le gaz éteint et l'embout refroidi, l'embout peut être utilisé pour masser la peau.
- Après refroidissement, l'embout est efficace pendant 8 à 10 minutes.
- Frottez toujours d'un mouvement continu, ne restez pas figé sur un point particulier. Cela permet d'éviter une surexposition (risque de nécrose).
- Après utilisation, attendez 10 secondes avant d'essayer de retirer l'embout de l'appareil.
- Après utilisation, l'embout doit être nettoyé à l'aide de lingettes stériles.

**Embout du diffuseur conique**

- S'assurer que l'embout est bien serré à la main avant de l'utiliser. Ne pas trop serrer.
- Ne pas laisser l'embout toucher la peau pendant la procédure.
- Pulvériser toujours d'un mouvement continu, ne pas concentrer la pulvérisation sur un point particulier. Cela permet d'éviter une surexposition (risque de nécrose).
- Après chaque traitement de 30/60 secondes, laisser la glace sèche interne s'évaporer. Cela prend généralement 10 à 15 secondes.
- Attendre 10 secondes après l'utilisation avant d'essayer de retirer l'embout de l'appareil.

Le type d'embout est sélectionné comme suit :

Il est important de spécifier l'embout utilisé, afin que les réglages de la distance optimale du capteur de proximité soient corrects et que l'appareil puisse contrôler la quantité de gaz utilisée au cours du traitement.

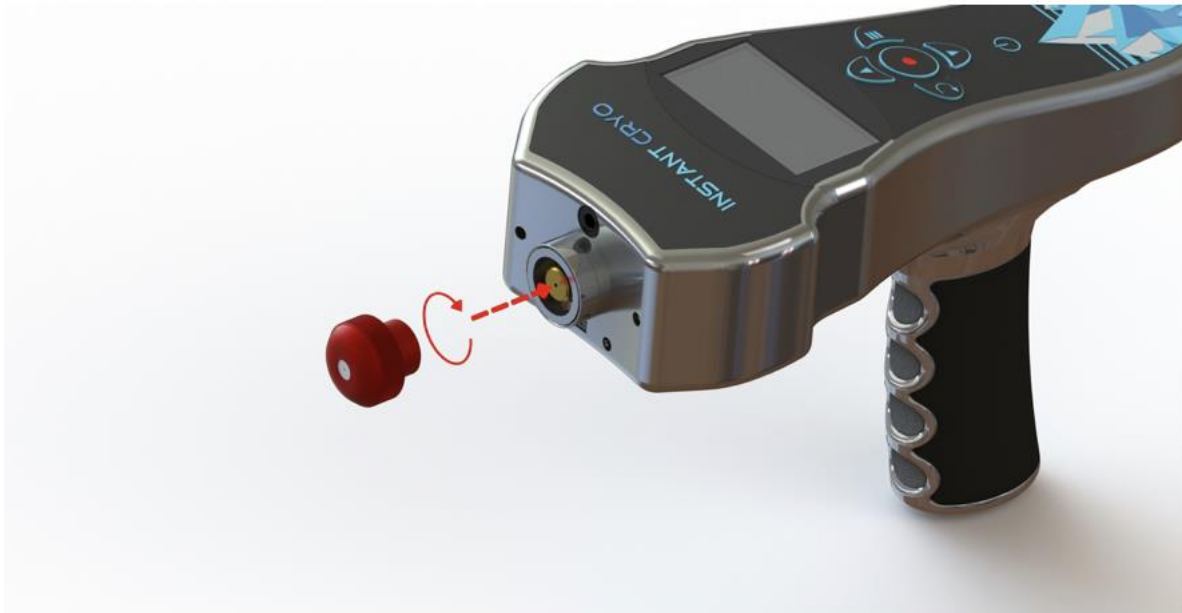
Embout	Distance (Mm) Débit (M/S)	Description	Durée	Réglage du menu	Nombre de traitements à partir d'un gaz de 6,35 kg (traitements de 30 secondes)
Embout noir de pulvérisation fine 	85mm 24 m/s	Utilisé pour pulvériser de plus grandes surfaces	Peut être utilisé pendant 30, 60 ou 90 secondes	PROXIMITY : ON, SHUT OFF : AUTO or PROXIMITY : ON, SHUT OFF : MANUAL	35
Embout rouge de pulvérisation fine 	75mm 12 m/s	Utilisé pour la pulvérisation de zones plus petites et sensibles	Peut être utilisé pendant 30, 60 ou 90 secondes	PROXIMITY : ON, SHUT OFF : AUTO	110
Embout de refroidissement en forme de dôme 	N/A	Utiliser comme pression à froid pour masser sur le corps / la tête	10 secondes pour refroidir	N/A	110 (traitement de 10 secondes)
Embout de diffusion conique 	100mm 10 m/s	Utilisation en spray pour la rééducation, la récupération et l'esthétique	Peut être utilisé pendant 30, 60 ou 90 secondes	TEMPERATURE SENSORS : OFF, PROXIMITY : OFF, SHUT OFF : MANUAL	45



## Changer d'embout

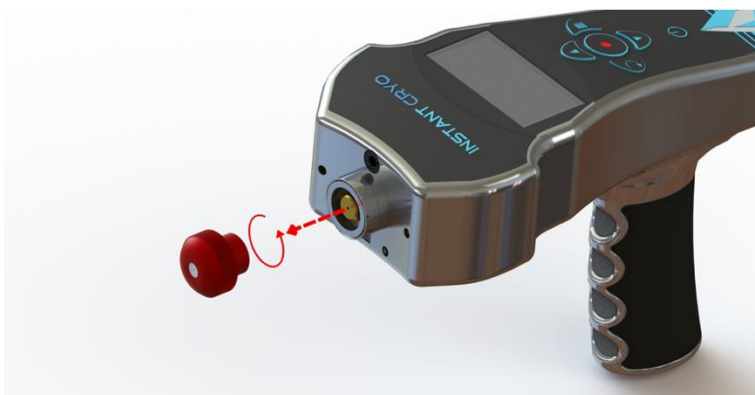
Laissez les embouts revenir à la température ambiante avant de les changer.

### Fixer l'embout



**Remarque :** ne serrez pas trop l'embout.

### Retirer l'embout



## Chargement de l'appareil

L'INSTANTCRYO est fourni avec son propre chargeur et doit être la seule unité de charge utilisée pour ce dispositif. Tout autre chargeur peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil et annuler la garantie. La connexion du chargeur se trouve sur la partie inférieure arrière de l'appareil. L'appareil peut être utilisé lorsqu'il est en charge.

Il est recommandé de ne pas commencer le traitement si l'indicateur de charge affiche 1/5 sur l'indicateur de batterie. Ceci est indiqué sur l'écran OLED de l'appareil.

Le temps de charge est d'environ 4 heures.

## Informations sur le chargeur

Tension d'entrée	100-240Vac
Fréquence d'entrée	50-60Hz
Courant	0,35A
Type	2 cellules (7,2V)

## Méthode de chargement

### Chargement

Pour démarrer un cycle de charge, branchez le chargeur sur le secteur et branchez le fil dans la prise de charge située à l'arrière de l'appareil.

Lorsque la batterie est complètement chargée, l'écran OLED l'indique.

Temps de charge à partir d'une batterie déchargée : 3 heures (environ), en fonction de la température ambiante et du pays.

Lorsque la batterie est déchargée, il reste une réserve de 10 minutes d'utilisation constante de l'énergie avant qu'elle ne soit complètement épuisée. Pendant un traitement, l'appareil s'éteint instantanément une fois la réserve épuisée. L'appareil peut être utilisé lorsqu'il est branché et en charge.

### Prises interchangeables

L'appareil est fourni avec la prise adaptée pour l'utilisation dans votre pays. Dans certains cas, l'appareil peut être fourni avec des prises interchangeables pour d'autres pays. Les prises disponibles sont celles de l'UE, des États-Unis, du Royaume-Uni et de l'Australie.

## Transport

La malle de transport de l'unité manuelle contient un insert en mousse spécial, adapté pour loger l'unité, le chargeur et les embouts en toute sécurité.

### Résolution des problèmes

Problème	Cause possible	Solution
Ne s'allume pas	Batterie vide	Charger l'appareil
Le symbole de la batterie s'affiche lorsqu'il est allumé	Les batteries sont complètement déchargées	Charger l'appareil
Le symbole de la batterie clignote	Les batteries sont complètement déchargées	Charger l'appareil
Affichage faible ou trop lumineux	- Contraste trop faible/élevé - Luminosité trop faible/élevée	- Ajuster le contraste - Ajuster la luminosité
Pas de gaz	- Le gaz n'est pas allumé - Batterie faible/vide - Bouteille de gaz vide	- Allumer le gaz - Charger l'appareil - Changer de bouteille de gaz
Fuite de gaz par l'adaptateur de la bouteille de gaz	- L'adaptateur n'est pas assez serré - Joint torique abimé	- Resserrer l'adaptateur - Vérifier le joint torique et le remplacer
Fuite de gaz par l'embout	- Embout pas assez serré - Joint torique (rondelle en caoutchouc) cassé ou fissuré	- Desserrer l'embout et laisser le joint torique se réchauffer pendant 30 secondes. Resserrer l'embout (ne pas trop serrer). - Remplacer le joint torique
Gaz (si plein) complètement chargé mais aucun gaz ne sort de l'embout	- Bouteille de gaz défectueuse - Blocage ou défaillance de la vanne	- Changer la bouteille de gaz - Contacter le fabricant
L'appareil de charge pas	- Appareil déjà chargée - Défaut du chargeur - Défaut de la batterie	- Pas besoin de recharge - Remplacer le chargeur - Contacter le fabricant

## Entretien

Pour des raisons de sécurité, l'entretien et réparations ne doivent être effectués que par un fabricant agréé.

Aucun entretien ne doit être effectué lorsque l'appareil est allumé ou raccordé à une bouteille de gaz.

L'appareil a été conçu pour ne nécessiter qu'un minimum d'entretien. Les pièces réparables sont les deux joints toriques, l'un pour l'embout et l'autre pour l'adaptateur de gaz.

Il n'y a pas de pièces internes réparables.

Les appareils doivent être renvoyés au fabricant ou aux représentants autorisés pour l'entretien ou la réparation.

L'accès, l'entretien ou la réparation non autorisés annulent la garantie du produit.

## Spécifications

Taille : L x 25cm, L x 10cm Epaisseur x 4cm

Poids : 780g

Source de la batterie : 2 x 3.7V 3350mAH Lithium Ion packs certifiés UN3481

## Spécifications techniques

### Entretien du dispositif INSTANTCRYO

Ne laissez pas votre appareil INSTANTCRYO être mouillé ou exposé à une lumière solaire excessive. Il doit être nettoyé régulièrement à l'aide d'un chiffon doux, légèrement imbibé d'eau savonneuse.

Ne laissez pas l'intérieur de votre appareil devenir humide.

N'utilisez pas de détergents, d'alcool, d'aérosols ou de solvants puissants sur votre appareil INSTANTCRYO. L'accès à l'intérieur du contrôleur n'est pas nécessaire à des fins d'entretien.

Si votre appareil est endommagé, vous ne devez pas l'utiliser, mais contacter le SAV pour obtenir des conseils. Les réparations, le service et les modifications ne peuvent être effectués que par le fabricant.

Remarque : l'appareil doit être rechargé régulièrement et peut rester connecté au chargeur même lorsqu'il est utilisé. Si l'appareil est laissé vide et non chargé pendant de longues périodes, cela aura un effet néfaste sur la durée de vie des batteries.

## Spécifications environnementales

### Fonctionnement : Température

Plage de températures : 0 (32F) à 50°C (122F)

Humidité : 0 à 65 % HR

### Transport et stockage :

Plage de température : 0 (32F) à 55°C (131F)

Humidité : 0 à 90 % HR

## Description des symboles de votre produit :

Votre produit comporte un certain nombre de symboles techniques. Ils sont expliqués comme suit :



Ce symbole signifie "Attention, consultez les documents d'accompagnement".



Ce symbole apposé sur votre produit INSTANTCRYO indique la conformité aux exigences de la directive 2014/30/UE relative à la compatibilité électromagnétique (CEM), qui garantit que les équipements électriques et électroniques ne génèrent pas de perturbations électromagnétiques ou ne sont pas affectés par celles-ci. Le marquage CE apposé indique également que cet équipement est conforme aux exigences de la directive ROHS (2011/65/EU) relative à la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.



Ce symbole indique le nom et l'adresse du fabricant.



Ce symbole indique l'année et le mois de production de l'appareil.

Un code de date est ajouté sous le symbole pour indiquer l'année et le mois de fabrication

Le format de la date est le suivant :

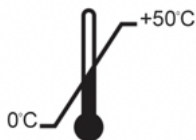
AAMM

Par exemple : 1804

Avril 2018



Ce symbole indique le numéro de série de l'appareil.



Ce symbole indique les limites minimales et maximales de température de fonctionnement dans lesquelles l'appareil doit être utilisé.



Ce symbole indique l'humidité relative minimale et maximale dans laquelle l'appareil doit être utilisé.



Ce symbole indique que l'appareil est un appareil électrique de classe 3.

Les appareils de classe 3 sont des appareils à basse tension et constituent la classe d'appareils électriques la plus sûre.



Symbole des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Les DEEE peuvent avoir des effets potentiellement néfastes sur l'environnement. Une élimination incorrecte peut entraîner l'accumulation de toxines dans l'air, l'eau et le sol et peut nuire à la santé humaine.

Voir la section sur la fin de vie à la fin du manuel.

## Rappel de sécurité

Il est très important de respecter les précautions de sécurité chaque fois que vous utilisez le dispositif INSTANTCRYO.

- AVERTISSEMENT : aucune modification de cet équipement n'est autorisée.
- AVERTISSEMENT : l'utilisation de cet équipement à côté ou empilé avec d'autres équipements doit être évitée car elle pourrait entraîner un mauvais fonctionnement. Si une telle utilisation est inévitable, l'INSTANTCRYO et l'équipement adjacent doivent être observés et surveillés afin de garantir des procédures de fonctionnement normales.
- Avant le traitement, la surface de la peau doit être propre, sèche et exempte de toute crème ou lotion.
- S'assurer que la distance de pulvérisation correcte est respectée
- Ne jamais vaporiser sur les yeux ou sur des blessures ouvertes saignantes.
- Le client doit se munir d'une protection oculaire lorsque le traitement se fait à proximité des yeux.
- Il est nécessaire de vidanger le circuit de gaz avant chaque changement de bouteille.

- Commencer à pulvériser à une certaine distance et rapprocher l'appareil jusqu'à ce que la distance optimale soit atteinte.
- Ne pas utiliser d'autre chargeur que celui fourni avec l'appareil
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées.

## Sécurité de la batterie



L'appareil est équipé de deux types de piles internes - l'une pour l'horloge interne et l'autre pour la batterie en lithium rechargeable qui alimente l'appareil.

- N'utilisez pas l'appareil si le boîtier de la batterie semble endommagé.
- N'essayez pas de recharger la batterie si elle est considérée comme défectueuse.
- Ne pas court-circuiter

Les batteries sont des unités scellées à haute densité énergétique contenant des matériaux dangereux (lithium) et délétères (chlorure de thionyle). C'est pourquoi une mauvaise manipulation des batteries peut entraîner des distorsions, des fuites, une surchauffe, une explosion, un incendie ou la production de gaz irritants/corrosifs, provoquant des blessures corporelles ou des défaillances de l'équipement. Veuillez respecter les instructions suivantes afin d'éviter tout accident.

- Ne connectez pas l'appareil à un chargeur autre que celui fourni.
- Le remplacement des batteries par du personnel non formé peut entraîner un DANGER (température élevée, incendie ou explosion).
- Veillez à ne pas laisser tomber l'appareil ou à ne pas le manipuler incorrectement.
- Ne court-circuitez pas les batteries - si vous pensez que cela s'est produit, n'utilisez pas l'appareil.
- N'appliquez pas de chaleur aux batteries
- Ne jamais démonter les batteries
- Ne jamais déformer les batteries
- Ne pas stocker les piles à la lumière directe du soleil
- Ne pas utiliser à proximité de l'eau

Les piles ont été conçues pour une durée de vie d'environ 8 ans ou 1000 cycles de charge.



## Santé et sécurité

### Premiers secours

En cas de contact avec les composants internes des piles : -

Contact avec la peau : rincer abondamment à l'eau

Contact avec les yeux : rincer abondamment à l'eau (paupières ouvertes).

Inhalation : respirer de l'air frais et consulter immédiatement un médecin.

Ingestion : boire beaucoup d'eau et consulter immédiatement un médecin.

### Mesures en cas de fuite

En cas de casse d'une batterie, toutes les personnes doivent évacuer l'endroit où l'incident s'est produit. Vous ne devez revenir qu'après la dissolution du gaz.

Les piles ou batteries cassées doivent être recouvertes de carbonate de sodium ( $\text{Na}_2\text{CO}_3$ ) ou de sable sec. Placez-les dans un conteneur agréé et éliminez-les conformément aux réglementations locales.

### Durée de vie prévue du matériel et des accessoires

L'appareil a été conçu avec des composants de la plus haute qualité. La durée de vie prévue de l'appareil et de ses accessoires est de 10 ans. Si l'appareil est utilisé correctement pendant sa durée de vie.

## Fin de vie

À la fin du cycle de vie du produit, ne le jeter avec les ordures ménagères. L'appareil doit être déposé dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électroniques.

Les batteries contiennent des substances dangereuses et peuvent être classées comme déchets dangereux. Il est important de les jeter en respectant la réglementation du pays concerné.

Certains matériaux des produits peuvent être réutilisés si vous les déposez dans un point de recyclage, ce qui vous permet d'apporter une contribution importante à la protection de l'environnement.

Veillez contacter les autorités locales si vous avez besoin de plus d'informations sur les points de collecte dans votre région. Les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) peuvent avoir des effets potentiellement néfastes sur l'environnement. Une élimination incorrecte peut entraîner l'accumulation de toxines dans l'air, l'eau et le sol, ce qui peut nuire à la santé humaine.

Si vous utilisez l'appareil en dehors des États-Unis d'Amérique, veuillez suivre les directives de ce pays sur la manière de vous débarrasser de l'appareil de manière responsable ou de le renvoyer au fabricant.